

Einbauhinweise / Installation Instructions			H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG	
Hinweis Nr./ Instruction No.	93073-1		Erstellt am/ Date	02.03.2020



H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG

93073-1
VW Polo incl. GTI, Typ AW
EINBAUHINWEISE
Stillegungssatz

93073-1
VW Polo incl. GTI, type AW
INSTALLATION INSTRUCTIONS
Cancellation kit

Hinweis Nr./
Instruction No.

93073-1

Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Nur Vorderachse
Only front axle:**

Es müssen die Originalstecker an der Vorderachse gegen die mitgelieferten Stecker ausgetauscht werden.

Change the front axle installed connectors against the supplied connectors.



1. Die Originalstecker werden vom Kabelbaum demontiert.
1. Dismantle the standard connector.



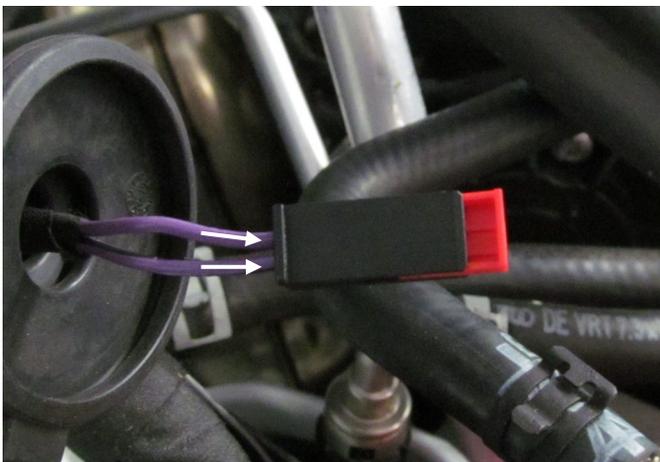
2. Ziehen Sie die rote Steckersicherung aus dem Stecker heraus. Die originale Dämpferleitungen wird anschließend mit einem geeignetem Werkzeug aus dem Stecker ausgepinnt.

2. Pull out the red lock from the plug connector. Use a correct tool to remove the standard wires out of the connector.



3. Die originale Leitungen wird in den mitgelieferten Stecker eingeschoben bis diese einrastet. Die Pinposition / Kabelfarbe ist in diesem Fall nicht relevant. Anschließend verriegeln den Stecker verriegeln.

3. Insert the wire completed into the supplied connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant. Subsequently lock the connector.



Stecker verriegeln
Lock the connector

Hinweis Nr./
Instruction No.

93073-1

Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Vorderachse rechts
Right front axle :**

Die originale Dämpfersteuerungsleitung wird in den Stilllegungssatz eingesteckt. Es ist zwingend auf eine korrekte Verriegelung des Steckers zu achten! Die Stilllegung befestigen Sie mit den mitgelieferten Klammern und Kabelbindern an der Fahrzeugkarosserie.

Fix the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component until it locks. Fix the canceller with edge clips / cable ties on the vehicle chassis.



Hinweis Nr./
Instruction No.

93073-1

Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Vorderachse links
Left front axle :**

Die originale Dämpfersteuerungsleitung wird in den Stilllegungssatz eingesteckt. Es ist zwingend auf eine korrekte Verriegelung des Steckers zu achten! Die Stilllegung befestigen Sie mit den mitgelieferten Klammern und Kabelbindern an der Strebe.

Fix the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component until it locks. Fix the canceller with edge clips / cable ties on the strut.



Hinweis Nr./
Instruction No.

93073-1

Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Hinterachse /
Rear axle:**

Die originale Dämpfersteuerungsleitung wird in den Stilllegungssatz eingesteckt. Es ist zwingend auf eine korrekte Verriegelung des Steckers zu achten! Die Stilllegung befestigen Sie mit den mitgelieferten Klammern und Kabelbindern an der Karosseriekante.

Fix the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component until it locks. Fix the canceller with edge clips / cable ties on the chassis edge.

